

# 東北大学・タマサート大学・

# タイ国立開発行政大学院大学(NIDA)

## 国際合同シンポジウム2022

Harmonization of Cultural Studies and Language Studies

2022年11月5日(土) Zoom開催

● 13:00~17:15 ≡ 11:00~15:15

↓↓↓参加登録はこちら↓↓↓



<https://forms.gle/Xd5AZYKH4q6mf4Jf7>

### 開会挨拶

東北大学大学院国際文化研究科研究科長  
高橋 大厚

● 13:00~13:10 ≡ 11:00~11:10

### 教員発表

「タイ語を母語とする学習者が日本語で話す」ということ  
- コミュニケーションの支援者という視点から -

● 13:10~13:50 ≡ 11:10~11:50

千石 昂

(タマサート大学教養学部日本語講座専任講師)

### 大学院生発表

● 14:00 ~ 15:30 ≡ 12:00 ~ 13:30 第1部

- ・ツイッターにおける日本語の「出る」とタイ語の「? ๑ ` : k」の意味拡張の考察  
コチャラット・シーティ (タマサート大学教養学部大学院日本研究科修士課程)
- ・村田沙耶香の『コンビニ人間』に現れる男性主人公の「男性性」の危機  
チティパット・プムソム (タマサート大学教養学部大学院日本研究科修士課程)
- ・メディカルツーリズムの方向性と日本人の医療サービスの利用傾向  
ジャンティマー・センタプティム (NIDA言語コミュニケーション研究科修士課程)

● 15:45 ~ 17:15 ≡ 13:45 ~ 15:15 第2部

- ・日本の漫画のタイトルのタイ語翻訳方法  
チャリヤー・オンラッタナケン (NIDA言語コミュニケーション研究科修士課程)
- ・日本語学習におけるシャドーイングの効果  
布袋進一 (東北大学大学院国際文化研究科)
- ・日本・ベトナムの漢文読解における固有名詞の識別  
グエン・ティー・トゥー・フエン (東北大学大学院国際文化研究科)

主催：東北大学大学院国際文化研究科

共催：タマサート大学教養学部大学院日本研究科

タイ国立開発行政大学院大学(NIDA)言語コミュニケーション研究科

お問い合わせ：hirokyu.eto.d6@tohoku.ac.jp (東北大学大学院国際文化研究科・江藤)

